



# SAOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR XII

SARAJEVO, 20.09.2021.

BROJ/NUMBER 2

## POLJOPRIVREDA, OKOLIŠ I REGIONALNE STATISTIKE AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

### Prodaja poljoprivrednih proizvoda na zelenim pijacama, II tromjeđeje 2021. *Sale of agricultural products on green markets, II quarter of 2021*

U II kvartalu 2021. godine povećanje vrijednosti prodaje bilježi se kod žitarica za 3,7%, dok se smanjenje vrijednosti prodaje bilježi kod krompira za 40,3%, povrća za 33,7%, voća za 35,6%, peradi za 10,9%, proizvoda životinja za 31,2% i ostalih proizvoda za 15,2% u odnosu na II tromjeseđeje 2020. godine.

*In II quarter of 2021 increase of value of sold agricultural product has been recorded for cereals by 3,7%, while the value of sold potatoes decreased by 40,3%, vegetables by 33,7%, fruits by 35,6%, poultry by 10,9%, products of animals by 31,2% and other products by 15,2% in relation to the II quarter of 2020.*

U strukturi ukupne prodaje poljoprivrednih proizvoda na zelenim pijacama u II kvartalu 2021. godine povrće je učestvovalo sa 33,0%, žitarice sa 1,0%, krompir sa 5,0%, voće sa 26,0%, perad sa 3,5%, proizvodi životinja sa 20,1%, ostali proizvodi sa 11,3% i rezano cvijeđeje sa 0,2%.

*In II quarter of 2021 in the structure of total sale of agricultural products in green markets vegetables participated with 33,0%, cereals with 1,0%, potatoes with 5,0%, fruit with 26,0%, poultry with 3,5%, products of animals with 20,1%, other products with 11,3% and cut flowers with 0,2%.*

U ovom saopćenju date su i prosječne cijene prodaje odabranih proizvoda poljoprivrede na zelenoj pijaci za II kvartal 2021. godine.

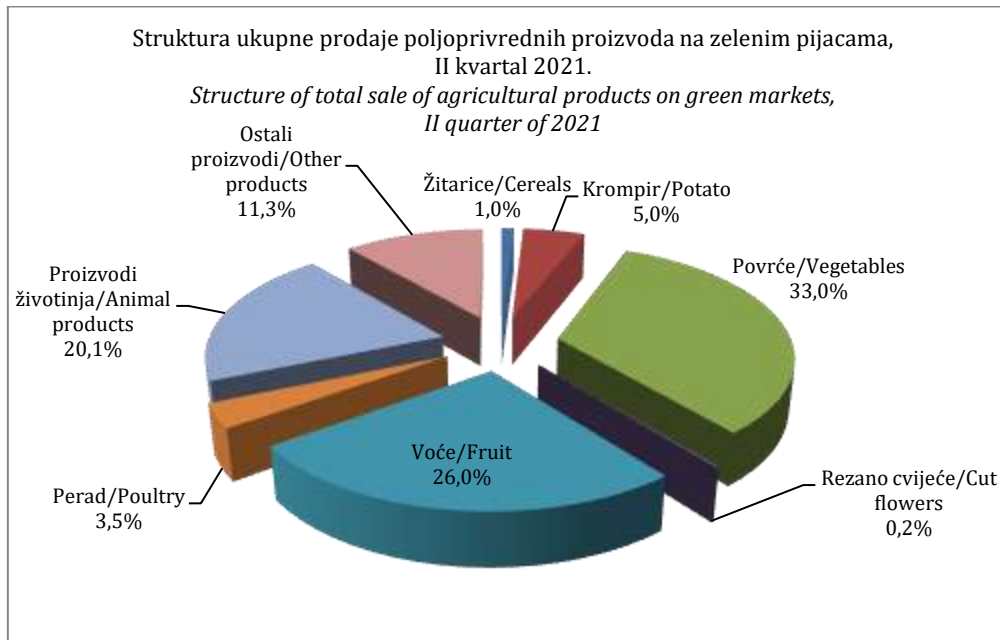
*Average prices of selected sold agricultural products on green market for II quarter of 2021 are given in this release.*

### Vrijednost poljoprivrednih proizvoda prodatih na zelenim pijacama prema grupama proizvoda, II kvartal 2021. *Value of agricultural products sold on green markets by groups of products, II quarter 2021*

	Vrijednost (KM) Value (BAM)	Indeksi vrijednosti IIQ 2021/IIQ 2020 Indices of value IIQ 2021/IIQ 2020	
Žitarice	43.809	103,7	Cereals
Krompir	220.636	59,7	Potatoes
Povrće	1.445.379	66,3	Vegetables
Rezano cvijeđeje	7.315	<sup>1)</sup>	Cut flowers
Voće	1.137.131	64,4	Fruits
Perad	151.872	89,1	Poultry
Proizvodi životinja	879.709	68,8	Products of animals
Ostali proizvodi	494.395	84,8	Other products
Ukupno	4.380.245	68,5	Total

<sup>1)</sup> Indeks je veći od 300.

<sup>1)</sup> The index exceeds 300.



**Prodaja odabranih poljoprivrednih proizvoda na zelenim pijacama, II kvartal 2021.**  
*Sale of selected agricultural products on green market, II quarter of 2021*

	Jedinica mjere <i>Unit of measure</i>	Količina <i>Quantity</i>	Vrijednost (KM) <i>Value (BAM)</i>	Prosječna cijena (KM) <i>Average price (BAM)</i>	Indeksi vrijednosti IIQ 2021/IIQ 2020 <i>Indices of value IIQ 2021/IIQ 2020</i>	
Pšenica, merkantilna	t	11	7.262	650,8	75,5	<i>Wheat, mercantile</i>
Raž, merkantilna	t	1	1.068	1.062,2	51,1	<i>Rye, mercantile</i>
Ječam, merkantilni	t	9	5.203	591,1	218,7	<i>Barley, mercantile</i>
Kukuruz, merkantilni	t	37	25.379	683,5	111,1	<i>Maize, mercantile</i>
Krompir, merkantilni	kg	224.450	220.636	1,0	59,7	<i>Potatoes, mercantile</i>
Grah	kg	39.432	212.212	5,4	93,5	<i>Beans</i>
Crni luk	kg	62.047	85.428	1,4	61,8	<i>Onions</i>
Bijeli luk	kg	21.311	155.228	7,3	76,5	<i>Garlic</i>
Kupus	kg	73.209	86.058	1,2	82,5	<i>Cabbage</i>
Mrkva	kg	37.588	59.192	1,6	60,0	<i>Carrot</i>
Zelena salata	kg	21.320	60.596	2,8	47,3	<i>Lettuce</i>
Špinat	kg	24.411	64.415	2,6	42,3	<i>Spinach</i>
Paradajz	kg	87.875	211.819	2,4	73,8	<i>Tomato</i>
Paprika	kg	62.187	147.997	2,4	70,2	<i>Peppers</i>
Krastavci	kg	60.601	84.109	1,4	52,6	<i>Cucumbers</i>
Šljive	kg	1.860	5.788	3,1	110,4	<i>Plums</i>
Jabuke	kg	71.518	114.412	1,6	46,5	<i>Apples</i>
Kruške	kg	16.726	47.292	2,8	53,7	<i>Pears</i>
Orasi u ljusci	kg	2.934	15.371	5,2	66,9	<i>Walnuts unshelled</i>
Grožđe	kg	7.064	38.833	5,5	83,9	<i>Grapes</i>
Zaklana i očišćena kokoš	kg	26.190	133.973	5,1	87,4	<i>Chicken meat</i>
Jaja	kom/ piece	905.673	223.021	0,2	58,0	<i>Eggs</i>
Kravlje mlijeko	l	73.991	82.532	1,1	80,6	<i>Cow's milk</i>
Med	kg	8.951	138.261	15,4	84,2	<i>Honey</i>

## Metodološka objašnjenja

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama dobijeni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Kvartalni statistički izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama – TRG 13).

Podatke dostavljaju poslovni subjekti koji pružaju usluge prodajnog prostora pijace. Obuhvataju se samo količine proizvoda koje na pijacu iznose i prodaju individualni poljoprivredni proizvođači.

Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima prodatih poljoprivrednih proizvoda.

## Notes on methodology

Data on sale of agricultural products are results of aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by the two statistical offices on Entity level and by Bureau in Brcko District (The Quarterly report on the turnover of agricultural products on market places – TRG 13).

Data are given by legal entities that give services for using selling area. These data cover only quantity of products from individual agricultural producers.

The report collects data on the volume and value of sold agricultural products.

**Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Internetska stranica/Web site: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)**

**Odgovorne osobe/Responsible persons:**

**Šef odsjeka za statistiku poljoprivrede, šumarstva i ribarstva**  
*Head of the Department for statistics in agriculture, forestry and fishery*

**Vesna Čužić, direktorica**  
*Vesna Čužić, Director*

**Saopćenje priredila: Ljubica Marić**  
*Prepared by: Ljubica Marić*

